



**Конференция Организации  
Объединенных Наций  
по торговле и развитию**

Distr.: Restricted  
20 September 2012  
Russian  
Original: English

---

**Совет по торговле и развитию**

Пятьдесят шестая исполнительная сессия

Женева, 3–4 декабря 2012 года

Пункт 4 повестки дня

**Назначение неправительственных организаций  
согласно правилу 77 правил процедуры Совета**

**Назначение неправительственных  
организаций согласно правилу 77  
правил процедуры Совета**

**Заявление от организации "Публичный  
гражданин"**

Записка секретариата ЮНКТАД

*Резюме*

В секретариат ЮНКТАД поступило заявление от организации "Публичный гражданин" с просьбой о включении этой организации Советом по торговле и развитию в перечень, о котором говорится в правиле 77 правил процедуры Совета.

Изучив представленную информацию, секретариат пришел к выводу, что при условии согласия президиума Совета организация "Публичный гражданин" может быть отнесена к общей категории в соответствии с положениями пункта 12 а) решения 43 (VII) Совета.

Совет, возможно, сочтет целесообразным принять решение по вышеупомянутому заявлению на своей пятьдесят шестой исполнительной сессии.

Информация, касающаяся организации "Публичный гражданин", содержится в приложении к настоящей записке.

## Приложение

### Справочная информация об организации "Публичный гражданин"

#### История создания

1. Организация "Публичный гражданин" является некоммерческой группой, отстаивающей права потребителей и базирующейся в Вашингтоне, О.К., Соединенные Штаты Америки, с отделением в Остине, Техас. Организация "Публичный гражданин", учрежденная Ральфом Надером в 1971 году, выступает в поддержку эффективной подотчетности корпораций и действенного государственного регулирования, в особенности в областях транспорта, здравоохранения и ядерной энергетики. Со времени своего учреждения организация успешно отстаивала идеи безопасности продуктов питания и медикаментов, безопасности автомобильного транспорта и более справедливых законов в области торговли и охраны окружающей среды. В 1995 году организация "Публичный гражданин" создала отдел под названием "Наблюдательный центр по вопросам глобальной торговли" в целях содействия обеспечению подотчетности правительства и корпораций в вопросах глобализации и торговли.

#### Цели и задачи

2. Организация "Публичный гражданин" отстаивает интересы народа в столице страны для обеспечения того, чтобы в коридорах власти были представлены все граждане. Организация "Публичный гражданин" имеет пять основных групп:

а) цель отдела "Наблюдательный центр по вопросам глобальной торговли" заключается в обеспечении того, чтобы у граждан Соединенных Штатов была возможность иметь экономическую безопасность; чистую окружающую среду; безопасное продовольствие, медикаменты и продукты; доступ к качественным недорогим услугам, таким как здравоохранение; а также демократические процессы принятия решений по вопросам, затрагивающим их жизнь;

б) отдел организации "Публичный гражданин" под названием "Центр наблюдения за Конгрессом" отстаивает интересы потребителей в Конгрессе Соединенных Штатов и выступает в роли независимого контролера правительства. Он занимается общественной просветительско-информационной работой и сосредоточивает свое внимание на трех главных аспектах: укреплении систем здравоохранения, безопасности и финансовой защищенности;

в) Энергетическая программа занимается вопросами борьбы с изменением климата и выступает за использование безопасной, доступной и экологически устойчивой энергии. Она нацелена на защиту граждан от опасностей, порождаемых ядерной энергетикой, и выступает за прозрачность рынков и эффективную защиту потребителей в целях ограждения людей от манипулирования рынком;

г) Группа по исследованиям в сфере здравоохранения выступает за научно обоснованные общесистемные изменения в политике в сфере здраво-

охранения и за безопасность лекарственных препаратов. Она отстаивает идею запрещения или перемаркировки небезопасных или неэффективных лекарственных препаратов и медицинских устройств в целях уменьшения воздействия опасных химических веществ на трудящихся и уменьшения влияния этой отрасли на регулирующие органы;

е) Группа по судебным спорам является звеном организации, которое функционирует в качестве юридической фирмы, отстаивающей общественные интересы. Ее адвокаты ведут дела на всех уровнях федеральной судебной системы и судебных систем штатов.

### Членский состав

3. Организация "Публичный гражданин" насчитывает 250 000 членов и сторонников из следующих стран: Австралии, Дании, Канады, Китая, Мексики, Нидерландов, Новой Зеландии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Франции, Швейцарии и Японии. Организация не имеет каких-либо национальных аффилированных органов.

### Организационная структура

4. Работой организации "Публичный гражданин" руководит совет директоров, число которых может увеличиваться или уменьшаться в результате внесения поправок в уставные документы, но которых не может быть менее семи. В настоящее время в состав совета директоров входят 13 членов. Любая вакансия, образующаяся в совете, в том числе в результате увеличения числа директоров или истечения срока полномочий, может заполняться посредством голосования большинством остальных директоров. Члены совета заседают три раза в год, а их решения принимаются большинством голосов.

5. Главным исполнительным должностным лицом корпорации, осуществляющим контроль за всей деятельностью и делами организации, является президент, который, однако, подконтролен совету директоров и любому должным образом назначенному комитету директоров. Все ныне действующие члены этого руководящего органа являются гражданами Соединенных Штатов.

### Финансовые ресурсы

6. Организация "Публичный гражданин" финансируется за счет членских и добровольных взносов своих членов и сторонников, грантов фондов и поступлений от продаж публикаций и не принимает денежных средств от правительства или корпораций. Ниже в таблицах показаны поступления и расходы в долларах за 2009–2011 финансовые годы.

#### Поступления и поддержка

(в долл.)

	2011 год	2010 год	2009 год
Индивидуальные пожертвования	6 756 441	7 314 016	5 979 629
Продажа публикаций и подписка	1 736 136	1 903 493	2 084 576

	2011 год	2010 год	2009 год
Гранты	1 982 667	1 765 289	2 390 707
Поступления от программ	364 101	392 403	126 176
Арендные поступления	365 204	311 958	298 098
Прочие поступления	147 907	20 192	17 084
Доходы от инвестиций	47 815	453 104	245 594
<b>Итого, поступления и поддержка</b>	<b>11 400 271</b>	<b>12 161 455</b>	<b>11 141 864</b>
<b>Расходы</b>			
<i>(в долл.)</i>			
	2011 год	2010 год	2009 год
Программы	7 028 428	6 942 397	7 437 047
Публикации	2 484 295	2 226 738	2 132 993
Вспомогательные услуги	2 851 087	2 396 655	2 290 512
Общие и административные услуги	(1 734 492)	(1 578 853)	-
Развитие	(1 116 595)	(817 802)	-
<b>Итого, расходы</b>	<b>12 363 810</b>	<b>11 565 790</b>	<b>11 860 552</b>
Изменение в чистых активах	963 539	595 665	718 688

### Отношения с другими международными организациями

7. Организация "Публичный гражданин" не имеет консультативного статуса при других органах Организации Объединенных Наций, специализированных учреждениях или иных международных организациях и не поддерживает с ними особых отношений.

### Публикации

8. Отдел "Наблюдательный центр по вопросам глобальной торговли" организации "Публичный гражданин" занимается проведением исследований и переводом материалов по широкому спектру вопросов глобализации для других неправительственных организаций, прессы, тех, кто занимается разработкой политики, и общественности. Примеры включают в себя информационный бюллетень "Public Citizen News", в котором освещаются самые разнообразные темы.

### Связь

9. Связь с ЮНКТАД будет поддерживать директор отдела международных кампаний г-жа Мелинда Сент Луис.

Телефон: +1 202 454 5192

Электронная почта: mstlouis@citizen.org

## **Адрес**

10. Public Citizen  
215 Pennsylvania Avenue, S.E.  
Washington, D.C. 20003  
United States of America  
Телефон: +1 202 454-5106  
Факс: +1 202 547-7392  
Электронная почта: jboehner@citizen.org and gtwinfo@citizen.org  
Вебсайт: <http://www.citizen.org>

## **Языки**

11. Рабочим языком организации "Публичный гражданин" является английский язык.
-